

TRANSLATION

Pametne glave za budućnost Europe

Leži li ti budućnost Europe na srcu? Rado bi s drugim mladim Europljankama i Europljanima odlučivao o budućnosti Europe? Najradije bi zasukao rukave i sam doprinio zajedničkoj europskoj suradnji? EU-Programm „Erasmus+: Jugend in Aktion“ (Erasmus+: Mladi u akciji) ti nudi više mogućnosti za djelovanje.

Inicijativama, koje unaprjeđuju Europsku komisiju s „Jugend in Aktion“ (Mladi u akciji), pripadaju i takozvani Susreti mladih. U okviru jednog takvog susreta imaš mogućnost biti zajedno s mladima iz drugih europskih zemalja u jednom kratkom periodu (od 5 do 21 dana), te raditi s njima na zajedničkim projektima koji imaju europsku dimenziju kao i sudjelovati u različitim radionicama, debatama i aktivnostima. Stanovat ćeš zajedno s drugim sudionicima, učiti ćete jedni s drugima i jedni od drugih i time ćete jačati osjećaje europskog zajedništva.

Ili bi radije izravno sudjelovao u raspravi s političkim donositeljima odluka? Onda je EU-Dijalog mladih vjerojatno prava stvar za tebe. Tu imaš prigodu razgovarati oči u oči s europskim političarima, poduzetnicima ili znanstvenicima o temama koje se tiču Europe općenito, a osobito europske mladeži, npr. o zapošljavanju mladih, istim mogućnostima ili klimatskim promjenama. Stručne rasprave nisu za tebe? Ti bi radije radio na konkretnim projektima i sam imaš prijedloge za projekte? Onda su „Transnacionalne inicijative mladih“ kao stvorene za tebe. U okviru takve inicijative možeš naime zajedno sa svojom grupom mladih i jednom ili više grupa iz Europe provesti svoj projekt. Tako imaš priliku dati svoj osobni pečat europskoj suradnji. Potiču se projekti koji traju između 6 i 36 mjeseci i povezani su s dvije ili više europskih država.

Kao što vidiš, „Jugend in Aktion“ (Mladi u akciji) nudi izobilje mogućnosti da budeš aktivan i sudjeluješ u oblikovanju Europe. Svejedno za što ćeš se na kraju odlučiti: Razmjena mladih iz cijele Europe će zasigurno biti jedno obogaćujuće iskustvo - na jezičnoj, kulturnoj i osobnoj razini.

SOURCE TEXT

Kluge Köpfe für das Europa von morgen

Dir liegt die Zukunft Europas am Herzen? Du würdest dich gerne mit anderen jungen Europäerinnen und Europäern über die EU von morgen austauschen? Am liebsten würdest du sofort die Ärmel hochkrempeln und selbst einen Beitrag zur europäischen Zusammenarbeit leisten? Dann bietet dir das EU-Programm „Erasmus+: Jugend in Aktion“ gleiche mehrere Möglichkeiten, aktiv zu werden.

Zu den Initiativen, die die Europäische Kommission mit „Jugend in Aktion“ fördert, gehören die sogenannten Jugendbegegnungen. Im Rahmen einer solchen Begegnung hast du die Möglichkeit, mit jungen Menschen aus verschiedenen europäischen Ländern zusammenzukommen und für einen kurzen Zeitraum (5 bis 21 Tage) an gemeinsamen Projekten mit europäischer Dimension zu arbeiten sowie an diversen Workshops, Debatten und Aktivitäten teilzunehmen. Du wohnst zusammen mit den anderen Teilnehmern, ihr lernt miteinander und voneinander und stärkt dadurch euer europäisches Gemeinschaftsgefühl.

Oder würdest du lieber direkt in die Sachdiskussion mit politischen Entscheidungsträgern einsteigen? Dann ist der EU-Jugenddialog vielleicht das Richtige für dich. Hier hast du Gelegenheit, auf Augenhöhe mit europäischen Politikern, Unternehmern oder Wissenschaftlern über Themen zu sprechen, die Europa im Allgemeinen und die europäische Jugend im Besonderen betreffen, z. B. Jugendbeschäftigung, Chancengleichheit oder Klimawandel.

Fachsimelei ist nicht dein Fall? Du möchtest lieber an einem konkreten Projekt arbeiten und hast auch selbst Projektvorschläge? Dann sind die „transnationalen Jugendinitiativen“ wie für dich gemacht. Im Rahmen einer solchen Initiative kannst du nämlich zusammen mit deiner Jugendgruppe und einer oder mehreren anderen Jugendgruppen aus Europa ein eigenes Projekt auf die Beine stellen. So hast du Gelegenheit, der europäischen Zusammenarbeit deinen Stempel aufzudrücken. Gefördert werden Projekte, die zwischen sechs und 36 Monaten dauern und einen Bezug zu zwei oder mehr europäischen Ländern haben.

Wie du siehst, bietet „Jugend in Aktion“ Möglichkeiten in Hülle und Fülle, sich aktiv einzubringen und Europa mitzugestalten. Egal, wofür du dich letzten Endes entscheidest: Der Austausch mit jungen Menschen aus ganz Europa wird auf jeden Fall eine bereichernde Erfahrung sein - auf sprachlicher, kultureller und persönlicher Ebene.